

Vaksinasi

खोप

COVID-19

Vaccination

Vacinação

การฉีดวัคซีน

Vacunación

Tiêm phòng

신증 코로나 백신 접종

接种新冠疫苗

ワクチン接種

Pagbabakuna

Mie Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners

みえ外国人コロナワクチン相談ダイヤル

080-3123-9173

Monday ~ Friday 9:00 ~ 17:00



せつしゅけん いえ とど 接種券が家に届く

The coupon arrives

O cupom chega em casa

El cupón llega a casa

Dating ng kupon sa bahay

疫苗接种通知书会邮寄到您家里

쿠폰 도착

Nhận phiếu tiêm ở nhà

कुपन तपाईको घरमा आउछ।

Kupon vaksinasi tiba di rumah anda

ส่งบัตรสำหรับฉีดวัคซีนไปที่บ้าน

- 日本語 にほんご
- 英語 English
- ポルトガル語 Português
- スペイン語 Español
- フィリピン語 Filipino
- 中国語 中文
- 韓国語 한국어
- ベトナム語 Tiếng Việt Nam
- ネパール語 नेपाली भाषा
- インドネシア語 Bahasa Indonesia
- タイ語 ภาษาไทย

- よやく 予約する Reserve
- Reservar
- Reservar
- Pagreserba
- 预约 預約
- 예약
- Đặt lịch hẹn
- बुकिङ्ग गर्नु।
- Lakukan reservas
- จอง

- よしんひょう か 予診票を書く Fill out the form
- Preencha o questionário
- Llenar el cuestionario
- Punan ang form
- 填写新冠疫苗接种初步医检表
- 예진표 작성
- Ghi vào giấy kt y tế
- फारम भर्नुहोस।
- Isi formulir
- กรอกแบบประเมินสุขภาพ

- せつしゅ う ワクチン接種を受ける Get vaccinated
- Ser vacunado
- Vacunarse
- Magbabakuna
- 接种新冠疫苗
- 신증 코로나 백신 접종
- Tiêm phòng
- खोप लगाउनुहोस।
- Dapatkan vaksinasi
- รับการฉีดวัคซีน

よやく てつだ 予約を手伝うことができます (無料)

We can help you with the reservation (Free)

Podemos ajudá-lo com a reserva (Grátis)

Podemos ayudarle con la reserva (Gratis)

Tutulungan ka naming magpareserba(Libre)

我们可以帮您预约(自由的)

신증 코로나 백신 접종 예약을 도와드립니다 (무료)

Chúng tôi có thể giúp bạn đặt chỗ (miễn phí)

हामी तपाईलाई बुकिङ्ग गर्न सहयोग गर्ने छौ। (निःशुल्क)

Kami akan membantu anda melakukan reservasi (Gratis)

เราสามารถช่วยคุณในการจอง(สวัสดีค่ะ)

The Covid-19 Vaccine Consultation Dial for Foreigners

がいこくじん そうだん
みえ外国人コロナワクチン相談ダイヤル

080-3123-9173

Monday ~ Friday 9:00 ~ 17:00

ワクチン相談ダイヤルは、三重県が提供する外国人のためのワクチン相談窓口です。必要な方には予約の手伝いをします。
つらわりょう
すが、通話料がかかります。

日本語
にほんご

Vaccine Consultation Dial for Foreigners is a vaccine consultation service for foreigners provided by Mie Prefecture. For those who
with the reservation, we are ready to help. The consultation fee is free, but call charges will apply.

英語
English

Vaccine Consultation Dial for Foreigners é um serviço de consulta de vacinas para estrangeiros fornecido pela Província de Mie.
reservas para quem precisa. A consulta é gratuita, mas terá que pagar o custo da ligação.

ポルトガル語
Português

Vaccine Consultation Dial for Foreigners es un servicio de consulta sobre la vacuna para extranjeros proporcionado por la prefectura
s a hacer las reservas para quien lo necesite. La consulta es gratuita, pero tendrá que pagar el cargo por la llamada.

スペイン語
Español

Vaccine Consultation Dial for Foreigners ay isang serbisyo sa pagkonsulta sa bakuna para sa mga dayuhan na ibinigay ng Mie
itulong kami para sa mga gustong magpareserba at sa nangangailangan nito. Libre ang pagkokonsulta,
pagtawag ay may bayad.

フィリピン語
Filipino

新冠疫苗咨询电话是三重县政府为外籍人士专设的，根据您的需要，我们会帮您预约。咨询是免费的，但请注意话费是需要您个人负担

中国語
中文

코로나 백신 상담센터는 미에현에서 제공하는 외국인들을 위한 백신 상담 창구입니다. 필요하신 분들의 예약을 도와 드립니다. 상담은
가 부과 되오니 양해 바랍니다.

韓国語
한국어

tư vấn về tiêm vắc xin cho người nước ngoài do tỉnh Mie cung cấp. Chúng tôi có thể giúp hẹn đặt chỗ cho những ai có nhu cầu.
n phí, nhưng sẽ mất cước phí điện thoại.

ベトナム語
Tiếng Việt Nam

मिए कोभिड खोप टेलिफोन परामर्श, यो परामर्श सेवा मिए प्रान्तले बिदेशिहरुको लागि प्रदान गर्दछ। यदि तपाईंलाई खोप बूकिड गर्न सगयोग
तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्छौं। परामर्श निःशुल्क हो तर टेलिफोन शुल्क लाग्नेछ।

ネपाल語
नेपाली भाषा

Vaccine Consultation Dial for Foreigners adalah layanan konsultasi vaksin untuk orang asing yang disediakan oleh Prefektur Mie. Kami
melakukan reservasi bagi yang membutuhkan. Biaya konsultasi gratis, tetapi akan dikenakan biaya telepon.

インドネシア語
Bahasa Indonesia

ติดต่อเพื่อให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการฉีดวัคซีนสำหรับชาวต่างชาติในจังหวัดมิเอะ และให้ความช่วยเหลือเกี่ยวกับการจอง โดยค่าใช้จ่ายนั้นจะมี
ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับการปรึกษา

タイ語
ภาษาไทย

こうせいろうどうしょう

厚生労働省

がいこくご

しんがた

あんない

外国語での新型コロナワクチンの案内

